

**ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΑΪΡΟΥ**

Πανεπιστήμιο Καΐρου

Φιλοσοφική Σχολή

Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών

https://cu.edu.eg/

**جامعة القاهرة - كلية الآداب- قسم اللغة اليونانية الحديثة وآدابها**

**جامعة أثينا- كلية علوم التربية- قسم التربية للتعليم الأساسي**

**جامعة غرب مقدونيا - كلية علوم التربية - قسم البيداجوجيا**

الندوة الدولية

**اللغة اليونانية : لغة للعلم والثقافة**

**الثلاثاء 7 يونيه 2022**

***الساعةَ: 11.30***

***بقاعة نجيب محفوظ بكلية الآداب- جامعة القاهرة***

**ΔΙΕΘΝΗΣ ΗΜΕΡΙΔΑ**

**«Ελληνική Γλώσσα, Επιστήμες και Πολιτισμός»**

**Τρίτη 7 Ιουνίου 2022**

**ώρα 11:30**

*Στο αμφιθέατρο του Ναγκίμπ Μαχφούζ της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημιου του* *Καΐρου*

*Κάΐρο Ιούνιος 2022*

**برنامج الندوة**

**πρόγραμμα της ημερίδας**

**كلمات افتتاحية وكلمات ترحيب**

**Προσφωνήσεις & Χαιρετισμοί**

- كلمة الأستاذ الدكتور/ شريف شاهين عميد كلية الآداب - جامعة القاهرة

τον Κοσμήτορα της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου του Καΐρου,

***Prof. S h e r i f Shahin***

*- كلمة الأستاذ الدكتور / محمد حمدي إبراهيم عميد الكلية الأسبق و نائب رئيس جامعة القاهرة الأسبق*

Προσφώνηση από τον Ομότιμο Καθηγητή του Τμήματος της Νεοελληνικής Φιλολογίας, πρώην Κοσμήτορα της Φιλοσοφικής Σχολής και πρώην αντιπρύτανη του Πανεπιστημίου του Καΐρου, *Prof.* ***M. H a m d y Ibrahim***

- كلمة الأستاذ الدكتور / هشام درويش رئيس قسم اللغة اليونانية الحديثة وآدابها كلية الآداب دامعة القاهرة

Προσφώνηση από τον Πρόεδρο του Τμήματος της Νεοελληνικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου του Καΐρου , ***Prof.* *H i s h a m Darwish***

- كلمة ترحيب من الأستاذة الدكتورة / غيورغيا كالوغيروس،أستاذة الأدب واللغة اليونانية ومناهج تدريسها ومديرة برنامج الدراسات العليا بقسم التربية بجامعة أثينا وقسم التربية بجامعة غرب مقدونيا .

Χαιρετισμός απόΚαθηγήτρια Νεοελληνικής Λογοτεχνίας και της Διδακτικής της **, και Διευθύντρια του** Διιδρυματικού Διατμηματικού Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (ΔΔΠΜΣ) του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών και του Τμήματος Νηπιαγωγών του Πανεπιστημίου Δυτικής Μακεδονίας «Ρητορική, Επιστήμες του Ανθρώπου και Εκπαίδευση»,**Prof. Γεωργία (Τζίνα) Καλογήρου**

- كلمة ترحيب من الدكتورة فاسيليكي نيكوتوبولوس، قسم اللغة اليونانية الحديثة وآدابها - كلية الآداب - جامعة القاهرة

Χαιρετισμός από την Καθηγήτρια του Τμήματος Νεολληνικης Φιλολογιας του Πανεπιστημίου του Καΐρου,***Δρ.Βασιλική Νικητοπούλου***

**Ομιλίες**

***-*Δρ. Βασιλική Νικητοπούλου*:*** *«****Η άνθηση της Αλεξανδρινής ποίησης στις αρχές του 20ου αιώνα».***

Καθηγήτρια Τμήματος Νεοελληνικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου του Καΐρου

- الدكتورة فاسيليكي نيكوتوبولوس :

**" ازدهار الشعر اليوناني في بداية القرن العشرين"**

**-Ευαγγελία Νικηφόρου:**«***H ταυτότητα του ΔΔΠ Μεταπτυχιακού προγράμματος του ΕΚΠΑ και η αξία της ρητορικής στη ζωή και στην εκπαίδευση****».*

Φιλόλογος ΠΕ02,μεταπτυχιακή φοιτήτρια ΔΔΠΜΣ του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών και του Τμήματος Νηπιαγωγών του Πανεπιστημίου Δυτικής Μακεδονίας «Ρητορική, Επιστήμες του Ανθρώπου και Εκπαίδευση»

إفانجليا نيكوفوروس الأدب واللغة اليونانية وطالبة الدراسات العليا بقسم التربية بجامعة أثينا وجامعة غرب مقدونيا:

***التعرف على برنامج الدراسات العليا لقسم التربية بجامعة أثينا وقيمة الخطابة في مجالي التربية والحياة العامة***

-**Γεωργία (Τζίνα)Καλογήρου &**

**Βάσω Οικονομοπούλου**: «***Αιγύπτοιο διιπετέος ποταμοίο»: Ο Ι.Μ. Παναγιωτόπουλος και η ταξιδιωτική λογοτεχνία (Σκαραβαίος ο ιερός.Η Αίγυπτος»***

Βάσω Οικονομοπούλου,«Δρ. Νεοελληνικής Φιλολογίας, Εργαστηριακό Διδακτικό Προσωπικό (Ε.ΔΙ.Π.), Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών

-غيورغيا كالوغيروس، بالاشتراك مع

- فاسو إكنوموبولوس، مدرسة الأدب واللغة اليونانية ، والملحقة بقسم التربية للتعليم الأساسي بجامعة أثينا

***"لنهر مصر الفياض": ي. م. بانايوتوبلوس وأدب الرحلات (الجعران المقدس. مصر)***

- **Τίνα Χρηστίδη *: «Η πουτίγκα της Χαρίκλειας: μυρωδιές, εικόνες και ήχοι του μητρικού σύμπαντος της Χαρίκλειας Καβάφη − και μια γλωσσολογική υπόθεση»***

Φιλόλογος ΠΕ02,Υποψήφια Διδάκτωρ,Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών

تينا خريستيذيس، مدرسة اللغة والأدب اليوناني والمرشحة لنيل درجة الدكتوراه من قسم التربية بجامعة أثينا:

***حلوة خاريكليا: روائح وصور وأصوات من عالم الأمومة لخاريكليا كاڤافيس - وإشكالية لغوية***

&

- **Heba Mohamed Reda: *Ανάγνωση ενός ποιήματος του Καβάφη στα αραβικά***.

Φοιτήτρια του Τμήματος Νεοελληνικής Φιλολογίας του Πανεπιστημιου του Καΐρου**:**

هبة محمد رضا، طالبة بالفرقة الرابعة بقسم اللغة اليونانية الحديثة وآدابها كلية الآداب - جامعة القاهرة :

***قراءة قصيدة لكاڤافيس***

-**Αικατερίνη Γκουντέτσιου &Σταυρούλα Γκουντέτσιου**: ***«Το σύγχρονο εικονογραφημένο παραμύθι και η εκπαιδευτική του αξιοποίηση σε ελληνικό σχολείο της Αιγύπτου»***

Αικατερίνη Γκουντέτσιου,Δασκάλα ΠΕ070,μεταπτυχιακή φοιτήτρια ΔΔΠΜΣ του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών και του Τμήματος Νηπιαγωγών του Πανεπιστημίου Δυτικής Μακεδονίας «Ρητορική, Επιστήμες του Ανθρώπου και Εκπαίδευση»

& Σταυρούλα Γκουντέτσιου, Σχολική Νοσηλεύτρια ΠΕ25 ,Πτυχιούχος Τμήματος Νοσηλευτικής ΕΚΠΑ,Μεταπτυχιακή Φοιτήτρια Τμήματος Ιατρικής του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας

كاترينا جونديتيتسيوس، طالبة دراسات عليا بقسم التربية بجامعة أثينا وقسم التربية بجامعة غرب مقدونيا ( الريتوريقا وعلوم الإنسان والتربية) واستافرولا جونديتيتسيوس،مسئولة الصحة المدرسية:

***" الأحدوثة المعاصرة بالصوت والصورة وقيمتها التربوية في المدرسة اليونانية في مصر"***

**- Αικατερίνη Φραγκάκη**, ***«Η γλώσσα της δικαιοσύνης στη λογοτεχνία, στην ποίηση και στη ζωή»***

Δικηγόρος Παρ’Αρείω Πάγω με μεταπτυχιακό στο Διεθνές Εμπορικό Δίκαιο στο Πανεπιστήμιο του Λονδίνου University of *Westminister*, Διαπιστευμένη Διαμεσολαβήτρια από το Υπουργειο Δικαιοσύνης και Νομική Σύμβουλος του Ιατρικού Συλλόγου Αθηνών.

اكاتيريني فرانجاكيس، محامية بمحكمة النقض العليا وطالبة دراسات عليا في جامعة وستمينيستير بلندن والوسيطة المفوضة بوزارة العدل اليونانية والمستشارة القانونية بجمعية أثينا الطبية.

***" لغة القانون والعدالة في الأدب والحياة"***

- **Παναγιώτης Τζαμαργιάς**: ***Η περίπτωση της πρωτοπόρου θεατρικά Μαρίας Π. Μηχανίδου με το έργο της: Νέα Εφεύρεσις Γάμου (1881)***

Σκηνοθέτης, Ειδικό Επιστημονικό Προσωπικό (Ε.Ε.Π.), Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών

بانايوتيس تزامارغياس، المخرج، الطاقم العلمي الخاص ، قسم التربية للتعليم الأساسي، جامعة أثينا الوطنية.

***النموذج الرائدة في مجال المسرح لماريا بيخنيذوس: اختراع زواج جديد (1881)***

-**Γεωργία Ζώρα&Μελίνα Νάκα&Μιράντα Νάκα***:* ***Ανάγνωση αποσπασμάτων από τηνκωμωδία της Μαρίας Μηχανίδου : «Νέα Εφεύρεσις Γάμου»***

Γεωργία Ζώρα,φοιτήτρια Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών

Μελίνα Νάκα,φοιτήτρια ΑΣΚΤ

Μιράντα Νάκα ,φοιτήτρια Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών

&

-**Doaa Salim : *Παρουσίαση ολιγόλεπτου Αιγυπτιακού φιλμ με ελληνικούς υπότιτλους με τον τίτλο : «The rumor of love» σε σκηνοθεσία Fatin Abdel Wahab και με πρωταγωνιστή τον Αιγύπτιο ηθοποιό Omar Sherif.***

Πτυχιούχος Τμήματος Ελληνικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου του Καΐρου

دعاء سالم، خريجة الدفعة الأولى من قسم اللغة اليونانية الحديثة وآدابها - كلية الآداب جامعة القاهرة:

***عرض للسينما العربية بترجمة يونانية: جزء من فيلم "إشاعة حب" إخراج فطين عبدالوهاب وبطولة عمر الشريف.***

**-Κωνσταντίνος Αντωναρόπουλος :** ***«Ένας αυθόρμητος λόγος: Η παραγωγή μιας ομιλίας αυθόρμητου λόγου».Διαδραστικό παιχνίδι με τη συμμετοχή δέκα φοιτητών από το τμήμα της Νεοελληνικής Φιλολογίας του Πανεπιστήμιου του Καΐρου***

μεταπτυχιακός φοιτητής ΔΔΠΜΣ του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών και του Τμήματος Νηπιαγωγών του Πανεπιστημίου Δυτικής Μακεδονίας «Ρητορική, Επιστήμες του Ανθρώπου και Εκπαίδευση»

كونستاندينوس أندوناروبلوس، طالب الدراسات العليا بقسم التربية بجامعة أثينا وقسم التربية بجامعة غرب مقدونيا *(الريتوريقا وعلوم الإنسان والتربية)*

***"حديثٌ عفوي: إلقاء محاضرة غير معدة سلفاً"، لعبة متشعبة الأنشطة باشتراك عشرة طلاب من قسم اللغة اليونانية الحديثة - جامعة القاهرة***

-**Βάλια Λουτριανάκη**: **«Σχεδιάζοντας βιωματικά προγράμματα για την καλλιέργεια των επικοινωνιακών δεξιοτήτων:πλαίσιο,στόχοι και περιεχόμενο»**

Φιλόλογος ΠΕ02,Εκπαιδευτικός στο Αρσάκειο Ψυχικού,διδάσκουσα ΠΜΣ Ρητορικής, Πρόεδρος της Ενωσης για την προώθηση της Ρητορικής στην Εκπαίδευση.

فليا لوترياناكيس، مدرسة اللغة والأدب اليوناني وتربوية بمدارسة أرساكيس بضاحية ابسخيكو، ومعلمة الخطابة، ومديرة جمعية الخطابة.

***" كيفية إعداد برامج تجريبية حول تنمية مهارات التواصل: الإطار، الأهدافـ، المحتوى"***

**Τέλος ημερίδας με προβολή ολιγόλεπτου βιντεο απο την διαχρονική Ιθάκη του Κωνσταντίνου Καβάφη.**

**Απονομή αναμνηστικών και απο τους δύο φορείς και θερμές ευχαριστίες.**

**نهاية الندوة بعرض فيديو قصير عن إثاكي عبر الزمن**

**لكونوستاندينوس** كاڤافيس

**تبادل الهدايا التذكارية وكلمات الشكر**